

EL DEBER INELUDIBLE DE LA HORA

4 Salvar nuestra querida Patria y su Sistema Político Democrático

Al aparecer este periódico solo faltarán 48 horas a las fuerzas políticas tradicionales de Blancos y Colorados, diferenciales solamente en el color o la divisa pero coincidentes en la salvaguardia de nuestro sistema político e institucional que ampara el derecho de todos los ciudadanos, a elegir sus gobernantes, sin violencias, sin métodos extraños, sin ingerencias y prácticas comunistas que hoy merced a un grupo de traidores, resentidos sociales, mal nacidos uruguayos que ven flamar con mas simpatías la bandera con la hoz y el martillo,

Nunca en la historia política del Uruguay estuvieron en juego intereses tan fundamentales para nuestro sistema Democrático.

Hasta 1966 las luchas cívicas se circunscribieron



"El Heraldo"

Director Responsable - Propietario: ORLANDO PORTELA — Afiliado a O. P. I. — Porta pago. — Res. P. E 25-5-57
Año XVIII - Tercera Epoca — "EL HERALDO" — Young
Jueves 25 de Noviembre de 1971 N.º 2302
"POR LA VERDAD Y LA JUSTICIA, UNA VOZ RIONEGRENSE CLARA Y VALIENTE"

Ministerio del Interior
Ministerio de Defensa Nacional
Comunicado N.º 19

Los Ministerios del Interior y de Defensa Nacional recuerdan a las agrupaciones políticas y a los ciudadanos, que conforme a lo dispuesto en el artículo 176 de la Ley de Elecciones, está terminantemente prohibido celebrar reuniones o efectuar manifestaciones públicas de carácter político, durante el desarrollo del acto electoral. Asimismo está prohibido el expendio de bebidas alcohólicas desde las veinticuatro horas anteriores a la clausura de la votación (arts. 177 Ley cit.).

En consecuencia se hace saber que se impedirá toda clase de reuniones comprendidas en los términos legales precedentes y, en particular, los llamados "campamentos", "cantonos" o "fogones" políticos, que son los que precisamente prohíben las normas vigentes.

El Poder Ejecutivo está dispuesto a hacer cumplir la Ley en toda su amplitud, sin valga invocar tracciones o precedentes en contrario.

Las agrupaciones partidarias y los ciudadanos deben contribuir por su parte, ya que les incumbe votar, junto con el Gobierno de la República, por el cumplimiento integral de la Ley para que la Elección Nacional próxima, --empresa común a todos--, se desarrolle en el más perfecto orden.

Solicitada

Frente a rastros comentarios que pretenden manosear mi nombre, hago saber a la opinión pública que no ha variado mi posición política a fines democráticos, siempre encuadrados en las filas del Partido Nacional
Dr. FELIX E. GAMBOA
KAA 16341

Del Club

Residentes de Río Negro

Montevideo Noviembre de 1971

Sr. Director de "El Heraldo" - Young

De nuestra consideración:

Por la presente solicitamos al Sr. Director tenga a bien, poner en comunicación de los interesados, por intermedio de ese prestigioso órgano de difusión, el comunicado siguiente del Club Residentes de Río Negro en Montevideo.

"El Club Residentes de Río Negro en Montevideo, y la Comisión "Pro Casa en Montevideo", por causas de fuerza mayor se ha visto obligado a prorrogar el Gran Sorteo Obsequio, con quince premios, del Banco Contribución de \$ 1.000 que debía realizarse en la última jugada del mes de Noviembre de 1971, en combinación con la Administración Nacional de Lotería hasta nueva fecha que será comunicada en su oportunidad.

Motiva esta decisión la imposibilidad de abonarnos a la colocación de los bonos correspondientes, considerando la situación pre electoral que viveen todos los habitantes de nuestro País.

Agradeciendo al Sr. Director todas las atenciones brindadas hasta la fecha a nuestra querida Institución, aprovechamos la oportunidad para saludarte con nuestra mayor consideración.

CLUB RESIDENTES DE RÍO NEGRO
José A. Rebagliatti Dr Juan C. Doyenart
Srio. Presidente Ad hoc.

ROSTRO DE PIEDRA

La Pinky (Falcone) el más incapaz y nefasto intendente que ha tenido Río Negro, con un caradurismo que rápidamente es increíble, editó un costoso folleto en la que pretende justificar su desastrosa actuación frente a la comuna rionegrina.

Mucho mejor hubiera sido que antes de hacer semejante autoponderación que ni al más neófito en la materia puede hacer creer, se ocupara de poner al día los pagos de sueldos y jornales que adeuda a los funcionarios municipales y también de pacer un poco de orden en su Intendencia ya que la misma es público y notorio el desquicio administrativo y funcional, ya

que para conseguir un simple certificado de nacimiento hay que dar más vueltas que un rompón y esperar 15 días o más para obtenerlo mientras que en las intendencias vecinas lo expedían en 10 minutos.

Jefatura de Policía de Río Negro Comunicado

Se solicita a la población del Departamento, con especial interés, comunicuen de inmediato a esta Jefatura o Comisarías Seccionales, la pérdida o extravío de documentación personal (Cédula de Identidad, Credencial Cívica, Pasaporte, etc.) con lo que evitarán entorpecimientos para la renova-

Llamado a la Responsabilidad

Ante los comicios del próximo Domingo hacemos un llamado a la responsabilidad de los ciudadanos nombrados por la Oficina Electoral para integrar las mesas escrutadoras de votos.

Es un deber ineludible de todos estos ciudadanos de presentarse a las 7 horas del domingo 28 en los locales fijados a fin de dar comienzo a la instalación de las mesas receptoras de votos.

Esperamos que así sea y que todos sepan cumplir con su deber.

que la uruguaya con el sol y las nueve franjas, han llevado al País al borde del caos, con su solapada y destructiva acción, valiéndose de los métodos más aberrantes políticamente como lo son la traición, la delación, el crimen a mansalva, el robo, el secuestro, y todo lo más siniestro habilmente organizado por una camarilla de gansters políticos, que escudándose en las prerrogativas que otorga nuestro sistema democrático a todos por igual, no han traspasado en su infame acción de valerse de todos estos métodos para destruir enteramente lo que tanta sangre y sacrificio costó a nuestros mayores para legarnos este bendito País en que tenemos la suerte de vivir en Paz y en el sagrado respeto de la organización de la familia y la propiedad individual y material y que estos extraviados y traidores a su Patria, intentan destruir.

Pero la ciudadanía uruguaya entre breves horas, los pondrá en el lugar que se merecen, porque el Uruguay seguirá siendo nuestro con defectos o sin ellos, pero siempre con su sistema democrático y con sus verdaderos sostenedores de todo su historia es decir BLANCOS Y COLORADOS.

AGRUPACION 58

INFORMACION IMPORTANTE

Al Diputado Requerido solo puede votarse dentro de las listas de Wilson Ferreira Aldunate

158 - 458
y 558



No Rasgar las Listas

Es conveniente recordar a los ciudadanos que dentro del sobre de votación, no debe ir otra cosa que el juego de listas que componen el voto.

Cualquier otro elemento que se introduzca servirá como señal de anulación del voto.

Por lo tanto, aquellas personas que lleguen a su circuito con los sobres proporcionados por las agrupaciones políticas --que generalmente llevan impresos datos de la fracción-- deben extraer las hojas del mismo e introducirlas en el sobre tomado en la mesa, cuidando de no mancharlas, ni señalarlas de ninguna manera.

Remitido Lista 8-15

Frente a versiones que han dado lugar a confusiones el Comité Ejecutivo de la Lista 8-15, Manifiesta:

1.º Que el Candidato a la Diputación Esc. Stirling actuará ininterrumpidamente durante los cinco años legislativos

2.º Conjuntamente para la Lista 115, integrada por el Sr. Marcelo Urquijo, Orlando Retamar Juan C. Fischer y otros distinguidos ciudadanos

Comité Ejecutivo
LISTA 8-15

Una verdad que la ineptitud gubernamental parece mentira...

El negocio de la pesca lo aprovecha el extranjero que va desmantelando nuestras aguas oceánicas. El Soyp un ente costoso, burocrático e incapaz.

URUGUAY, un país con centenares de kilómetros de costas...

una escena típica en Montevideo y los departamentos del Sur, es la llegada de las embarcaciones, en las cuales los pescadores se ganan día a día el sustento. Típicos son también, los puestos de venta alineados a lo largo de la Rambla donde ellos ofrecen su mercadería, sin ninguna protección oficial y sometidos a lo que se les quiera pagar.

Detrás de estos cuadros "pintorescos", está la realidad de miles de hombres que enfrentan la desocupación y la falta de utilización de nuestros recursos naturales, explotando "por su cuenta" las enormes riquezas que el Río de la Plata y el Atlántico ofrecen a nuestras costas. Deben hacerlo en medio de innumerables restricciones, en lo que tiene que ver con las patentes, los horarios de pesca y el tipo de redes que pueden usar, relacionado esto último, con los tipos de peces que se les permite extraer. La dificultad mayor, sin embargo, no radica en las trabas oficiales, sino en la carencia absoluta de recursos para comprobar las barcos, útiles y herramientas varias.

Frente a esto, y no es casualidad, tenemos la situación muy diferente de los que "no trabajan por su cuenta", sino que trabajan para que otros se enriquezcan con su esfuerzo. Los ejemplos sobran a lo largo del país, pero puede servir para clarificar más, citar lo que sucede en la Barra del Arroyo Carrasco, cerca del Balneario City Park.

Allí viven hacinados en chozas construidas con desechos, cerca de cincuenta hombres que han venido desde Brasil buscando el trabajo que allí no encontraban para poder subsistir. Se dedican a la pesca, con redes de "arrastre" de cien brazas de largo por seis metros de alto, contando para ello con tres embarcaciones impulsadas por modernos motores "fuera de borda". Tienen además, todos los implementos necesarios para su tarea: botas de goma, herramientas etc., habiendo llegado a sacar en un solo "lance", suficiente pescadilla como para llenar 300 cajones de 25 kgs. cada uno siendo la cifra promedio de 200 cajones por lance. (Tiran la red hasta seis veces por día). Estos son retirados por camiones de un conocido establecimiento frigorífico que paga a los trabajadores \$ 300 por cajón, es decir, el ridículo precio de \$ 12 el kilo, llevándose el producto con rumbo "desconocido" (?). En Montevideo el kilo se paga a razón de \$ 110, donde le venden mas barato, quiere decir que el caibón que el frigorífico paga \$ 300, la diferencia a su favor se eleva a la cantidad de \$ 2.450 por cajón (claro está sin pago de derecho ya que el trabajo se hace subrepticiamente). Y, a "lo dejar estar" por los "vistas gordas".

De todo lo anterior se traduce que hay grandes intereses económicos en el asunto, siendo los pescadores simples explotados, que al igual que sus compañeros uruguayos viven en las peores condiciones, mal alimentados y durmiendo en barracones sobre la arena. Pero además, surge una pregunta de gran importancia: ¿Qué sucede con el pescado extrañado? Se ha podido observar que solo se retira la pescadilla, quedando el resto de la pesca -corvina, rayas, pejerreyes, etc.- diseminados por la playa, lo que aparte del desperdicio significa un grave perjuicio para la salubridad de la zona.

A estas irregularidades deben responder el Soyp, las autoridades de Canelones, el Ministerio de Salud Pública y demás responsables.

La pescadilla retirada es --según fuentes bien informadas-- embalada y transportada al Brasil. Volvemos a lo del principio. Un país de centenares de kilómetros de costa y que no tiene flota pesquera. Un país en el que los pocos barcos que hay, son entregados a comandantes extranjeros, a tripulaciones extranjeras. Un país en el cual no sólo no se ha planificado ni protegido económicamente la comercialización e industrialización de su riquesa fluvial y marítima, sino que tampoco se sabe impedir que ésta sea llevada afuera con grave perjuicio para nuestra economía, como sucede también en otro campo atinente a los grandes contrabandos que siguen llevándonos todo y "a la vista" a beneficio de unos pocos!

¿Cuándo se pensará --de una vez por todas-- encarrilar este desgobierno?

LCD

EDGARDO SENESE

PODOLOGO

ESPECIALIZADO EN ENFERMEDADES Y DOLENCIAS DE LOS PIES

Protesis plantal, para Pie plano, juanetes, dedo en martillo, metatarsalgias, callos, verrugas plantares, etc.

VIERNES 3 DE DICIEMBRE

De 18 a 22 hs. Pedir hora en Sanatorio Zeballos

Pollitos B.B.
DOBLE PECHUGA
Por Informes:
Marcos Acevedo - Young

Vendo

Motor FIDO en perfecto estado. Tratar: con Pedro Ferret, en Menafra, Tel. 8

Alfredo Rodriguez

Luciani
AGRIMENSOR

Informes en Young: Escritorio Portela - Tel. 57
En Paysandú: calle Montevideo 1007 - Tel. 1391

EDELBERTO IRURETA

ESCRIBANIO

Atiende todos los días
Las Piedras casi Artigas

YOUNG (RÍO NEGRO)

Tel. 36

Dr. MARIO FONRODONA

ABOGADO

Atenderá en el Escritorio del Escriptorio Irureta los días jueves de 9 a 15 horas
En Fray Bentos Av. Rincón 1272

Apolonio Bedant

Escriptorio "Cobranzas y Comisiones"

Asesoria Letrada, Estudios

Manuel Martínez Haedo
25 de Agosto - casi 18 de Julio - Young.

Partido Nacional

XX Campeonato Nacional de Voleibol

10 - 11 y 12 de Diciembre

YOUNG

Los partidos se jugarán simultáneamente en TRES canchas a saber: GIMNASIO CLUB SOCIAL Y DEPORTIVO DE YOUNG CLUB SOCIAL URUGUAY y CANCHA a construir la Junta Local de Young en el Predio de la Escuela N.o 52.

Concurrirá para el acto inaugural la Banda Municipal de Paysandú y la Banda Juvenil de la misma ciudad. También se hará presente la Banda Juvenil de Guichón.

Las distintas delegaciones desfilarán por las calles de nuestra ciudad

Se programa un gran baile para el 12 de Diciembre, ocasión en que se efectuarán la entrega de los trofeos en disputa.

Young vibrará con la realización de esta importante Competencia Nacional

Club Social Uruguay

558



CARLOS JULIO PEREIRA

ES LA GRAN LISTA AL SENADO DEL MOVIMIENTO DE ROCHA QUE ENCABEZA

Carlos J. Pereyra

Ciudadano Blanco votela juntamente a la 58 con los Candidatos Departamentales

VENDO

Camioneta BEDFORD

2 1/2 Tons. - Mod. 1961/62 - Diesel - 4 cil.

Optimo Estado - Buen Precio

GUAYABOS 926 - PAYSANDU

Vendo Motoneta

LAMBRETTA TV 62 - Buen estado

TRATAR: en esta Imprenta

APERTURA DE SUCESIÓN

EDICTO: Por disposición del Señor Juez Letrado de Primera Instancia de Río Negro, se hace saber la apertura de la Sucesión de **Julio Orellano** citándose a los herederos, acreedores y demás interesados, para que comparezcan dentro de 30 días a deducir en forma sus derechos ante este Juzgado.

Fray Bentos, Noviembre 5 de 1971

CARLOS M. SALABERRY
ACTUARIO

Dr. ULISES QUINTELA

Especialista en Desviación y Enfermedades de Columna Vertebral y Pie Plano.

Drá consultas de su especialidad, en Young, Sanatorio Dr. Zeballos el día Viernes 3 de Diciembre de 8 a 12 y de 14 a 18 horas.

Consultorio en Montevideo:

Javier Barrios Amorín 1524 - 41 42 76
Pedir número al Sanatorio

Repuestos Portela

De Todo para el Automóvil

RETIENES, SELLOS y GOMAS
TODOS LOS TIPOS Y MEDIDAS

REPUESTOS Y ACCESORIOS EN GENERAL

BUJIAS CHAMPION - GOMAS FRENO -
DIAFRAGMAS EFFBE

Integración de las Comisiones Receptoras de Votos que actuarán en Young en las Elecciones Nacionales del 28 de Noviembre de 1971

Serie LBC - Young - CIRCUITO N° 1 - Local CINE ATENAS - del N.º 8 al 766	SERIE LBD - Young - CIRCUITO N.º 1 - Local: Hosp Local - Del N.º 9 al 972
TITULARES	TITULARES
Pte. Pedro Faust Elenio Baeza Incocencio Diaz 2dos. SUPLENTE	Enilda Soria de Da Silva 2dos. SUPLENTE
Srio. Juanita Botta Longino Perera Das Neves Juan Pablo Elhordoy	Aida Monfort
3er. Miemb. Roberto Gomez Delfino Zabala Hermes Olivera	Rolando A. Siri
Actuario Juan J. Zunini Laura Santana Garcia Silvia Lafifl Bordoli	Marta I. Fonrodona
CIRCUITO N.º 2 - Local Escuela N.º 17 - Del N.º 768 al 1311	CIRCUITO N.º 2 - Local: Liceo Local - Del N.º 973 al 1593
Pte. Héctor Abdala Lafifl Ramón Montero Jose A. Ferrero	Anselmo Anselmi
Srio. Mercedes C. Rodríguez Teodoro Sosa (h) Julio Cerrudo	Ardito N. Fernández
3er. Miemb. Saúl I. García Julio César Núñez Felipe Barranco	Walter Gallaztegui
Actuario H. Fernández Forni Seda Celeste Ferret Ana M. Pérez de Ordizola	Martha Z. Hernandez
CIRCUITO N.º 3 - Local Escuela N.º 17 - Del N.º 1312 al 1789	CIRCUITO N.º 3 - Local: Liceo Local - Del N.º 1594 al 2106
Pte. Segundo C. Leguizamó Ofelio Bradford Gelasio Barreto	Hugo Layera
Srio. Carlos Marx Edelberto Irureta Hector Bradford	Hugo Hornos
3er. Miemb. Juan Picasso Catalina Batistessa Wilfredo Bertullo	Dardo Giménez
Actuario Andres Scarmatto Miguel Ivanchenko Pedro Inocencio Diaz	Act. M. Olivera de Ferret Laura Porro de Romero
CIRCUITO N.º 4 - Local Escuela N.º 34 - Del N.º 1791 al 2183	CIRCUITO N.º 4 - Local: Caixa Jubilaciones - Del N.º 2107 al 2547
Pte. Hugo Ergui Julio E. Tejera Hugo A. Porcal	Abel Ambert
Srio. Jose Texeira Bernabe Barranco Roque Monfort	Roberto Martínez
3er. Miemb. Inoel Cáceres Remón Gonzalez Warren Lopez	Adolfo Faust
Actuario Sergio Arbuett Teodoro A. Hobraj Roberto Del Prato	Edilia P. de Iturbide Olga T. Gomez
CIRCUITO N.º 5 - Local Escuela N.º 34 - Del N.º 2185 al 2555	CIRCUITO N.º 5 - Local Club Bancarios - Del N.º 2549 al 2947
Pte. Irma Lafifl Bordoli Juan J. Nelcis Alvaro Stevenson	Enrique Jourdan
Srio. Amalia Bradford Tomás Monfort Carlos Maguayar	Martín Sosa
3er. Miemb. L. Veira Bica Pilar Lezcano Juan C. Figueiredo	Juan C. Sena
Actuario Nidia Izquierdo Julio Cesar Perez Manfredo Hobraj	Dina Acland Garbarino
CIRCUITO N.º 6 - Local Club Uruguay - Del N.º 2556 al 2950	CIRCUITO N.º 6 - Local Caja Asign. Familiares N.º 22 - Del. N.º 2948 al 3338
Pte. Juan Carlos Rey Jose L. Loitey Anastacio Corraza	Zulema O. de Garmendia
Srio. Graciela Estigarribia Juan Jose Romero Lorenzo Flores	Amelio Rodriguez
3er. Miemb. Mauricio Soufer Nicolás Boichenko Pablo Danzov	René Montesano
Actuario Julio Cresci (h) Omar Andres Ferrari M. Castellanos de Acosta	Act. Beatriz R. de Arbuett Clara Centurión
CIRCUITO N.º 7 - Local Escuela N.º 52 - Del N.º 2951 al 3233	CIRCUITO N.º 7 - Local Escuela N.º 43 - Del N.º 3339 al 3702
Pte. Horacio Meyer Jose Zabala Miguel Ziliani	Pte. Juan M. Perez Dora Ferreyra Da Silva
Srio. Hugo N. Martinez Conrado Monfort Antonio F. Texeira	Srio. Ruben Carlis Carlos Bradford
3er. Miemb. Saul R. Zapata Francisco Olivera Lorenzo A. Tejera	3er. Miemb. Carlos Aiello Maribel Camio
Act. Luisa L. de Colantonio Ruben J. Castromán Eduardo Ariel Machado	Act. M. C. R. Laurnagaray Juan P. Garcia Martinez
CIRCUITO N.º 8 - Local Escuela N.º 52 - Del N.º 3294 al 3640	CIRCUITO N.º 8 - Local Escuela N.º 43 - Del N.º 3703 al 4043
Pte. Ernesto Safir Honorario Barrientos Victor Lema	Pte. Maria E. de Montero Ruben Gonzalez
Srio. Hugo Alvaro Lopez Elbio Bertullo Ignacio Diaz	Srio. Gladys Miño Rosales Blanca Ponce
3er. Miemb. Raul A. Perez Jose M. Techera Heradio Rodriguez	3er. Miemb. Camilo Serpa Osvaldo Montero
Actuario Carlos A. Botti M. del C. L. de Peculia Miguel H. Tolstoy	Act. Olga B. de Vigony Mirta Damino de Carict
CIRCUITO N.º 9 - Local Club S. y Dep. de Young - Del N.º 3641 al 3948	CIRCUITO N.º 9 - Escuela Industrial Masculina - Del N.º 4044 al 4358
Pte. Amabella Zapata Juan Boichenko Esteban Nedor	Pte. Darío Pepe Pérez Martha Camio
Srio. Jose Artigas Alfaró Angel Accsta (h) Blanca Oliver	Srio. Ruben Macqui Herman Marx
3er. Miemb. Eduardo Varietti Miguel Molinari Enrique Mendaza	3er. Miemb. Carlos Schmidri Ricardo Layera
Actuario Hector Torena Alfredo Schettini Eduardo Andrejuk	Act. Elida Raquel Di Pascua Dina Ivanchenko de Bruttin
CIRCUITO N.º 10 - Local Club Social Uruguay - Del N.º 3949 al 4257	CIRCUITO N.º 10 - Local Escuela Industrial Femenina - Del 4359 al 4659
Pte. Alfredo Ernst Agustín Taurizano Juan E. Sansipar	Pte. Julio Savio Julio Enrique Diaz
Srio. Martha G. de Meyer Maria Teresa Donato Lino Sierra	Srio. Nibya Pons Hugo Conrado Porro
3er. Miemb. Alberto Coronel Alfredo Cuevas Enrique Vulpi	3er. Miemb. Juan Layera Hector Lecionel
Actuario Delia Orgambide Carlos Fitzgerald Quelsio Fischer	Act. M. Lilian Laurnagaray Hugo Martinez Rodriguez
CIRCUITO N.º 11 - Local Escuela N.º 59 - Del N.º 4258 al 4570	CIRCUITO N.º 11 - Local Oficina UTE - Del N.º 4660 al 4958
Pte. Gregorio G. Toloza Fructuoso Rodriguez Severino A. Miranda	Pte. Juan H. Boné Samuel Faust (h)
Srio. Juan Jose Dorato Raúl R. Ruppel Angel D. Maciocio	Srio. Juan O. Patritti Hugo Suarez
3er. Miemb. J. N. Lafourcade Pedro Etchegaray Ludovico Techera	3er. Miemb. E. bio Batista Lilian Schettini Duarte
Actuario Santiago Casaretto Walter Alzamendi Felipe Ifrán	Actuario Roberto Garrone Julio Ibañez Marchesano
CIRCUITO N.º 12 - Local Cine Atenas - Del N.º 4571 al 4853	CIRCUITO N.º 12 - Local Oficina Impuestos Directos - Del N.º 4959 al 5255
Pte. Nicolás Chulipin Oscar Dos Santos Bibiano R. Ambert	Pte. Leonardo Quijana Jaime Malzoni
Srio. Elba Bodeant Rodolfo Chavez Roque Vidal	Srio. Enrique Gomez Eduardo Machado
3er. Miembro H. Centurión Aldo Silva Jorge A. Centurión	3er. Miemb. A. I. de Biazsky Luis Savio
Actuario Juan Surkov Ariel Anselmi Ricardo Vidal	Act. Pedro Sosa Durocca Nelson V. Gonzalez
CIRCUITO N.º 13 - Local Escuela N.º 17 - Del N.º 4854 al 5156	Mesa Especial N.º 7 - YOUNG
Pte. Miguel Rodriguez Rogelio R. Luna Tomás Montesano	Local: Junta Local Roberto Carranza
Srio. Shirley Diaz Brenda R. de Oustá Nelia Silvia Romero	Srio. T. del Carmen Sosa Mabel Martinez
3er. Miemb. R. de los Santos Eudaldo Ramirez María Siri de Bogliacino	3er. Miemb. M. A. Gomez Elvira Winz de Garcia
Actuario Conrado Garcén Jorge María Casaretto Blas Rolando Donato Leyla Perez de Tassano	Act. Sergio Bonti Grieco Juanita Vile de Montero

Mesa Especial N.º 6 - YOUNG

Local Centro de Salud
Pte. Dina Bogatereku
Srio. Carlos Hartwich
3er. Miemb. Stella Ricca
Actuario Labide Lafifl

Ceta Maita de Oliveira
José María Bassó
Leticia Inkem Arriba
A. M. Garcén de Hartwich

Maria A. Garcén de Ibarra
Hugo Garmendia
Edith Beztmeritey
Leyla Perez de Tassano

Disponemos de Semillas de Sorgos Híbridos
CONSULTE Precios y Condiciones
MIMAGO Ltda. - Tel 182

Casa de las Maravillas ZEBALLOS y PIEDRAS
CON GRANDES FINANCIACIONES
Tenemos: Heladeras - Lavadoras - Radios de 220 voltos. y a pilas - Extractores - Ventiladores
CONSULTENOS que NO MOLESTA

Escríbanía LAFLUF

Se atiende todos los días de 14 a 17 horas. Calle Montevideo (Ruta 3) 3429 esq. Martinicé. En Montevideo Vilardelé 1009 - Tel. 29 12 06

5 8
Su Lista

PARTIDO NACIONAL AGRUPACION 58
Wilson, Carlos Julio, Requiterena, Barriola y Long
Al Triunfo por un Nuevo Uruguay

5 8
Su Lista

RELIGIOSAS

Viaja Delegación a Salto

Partirá el próximo miércoles hacia Salto una nutrida delegación de nuestra ciudad al congreso de distrito que los testigos de Jehová realizarán en el Club Salto Uruguay de aquella ciudad del 1º al 5 de Dic. Familias enteras viajarán desde nuestra ciudad, algunas a costa de sacrificios económicos", expresó Delfos Beltramelli, director de la obra de los testigos de Jehová en el Uruguay, "pero el beneficio que recibiremos com pensará ampliamente los esfuerzos realizados para asistir. Las conferencias, demostraciones y dramas teatralizados, que se presentaran serán muy valiosos para fortalecer nuestra esperanza en lo que Dics pronto va a hacer para mejorar las condiciones mundiales. Es verdad que hoy la situación del mundo deja mucho que desear, pero la Palabra de Dios, la Biblia, nos dice muy claramente que con rapidez nos estamos acercando a un cambio de alcance mundial. Nos muestra que nuestro tiempo es el tiempo en que pensaba Jesucristo cuando predijo el fin de este sistema malo de cosas y dió una serie de profecías que han venido cumpliéndose a lo largo de nuestro siglo veinte, particularmente desde el año 1914. Así pues, vamos a este congreso con un firme propósito de aumentar nuestra fe y conocimiento, y ese mismo mes del 15 al 19, tendremos un congreso similar en el Palacio Peñarol de Montevideo.

La Dra. Yolanda Morin**Médico - Cirujano - Oculista**

Dará consultas en Young el jueves 16 de Diciembre de 7 y 30 a 12, y de 13 a 14 y 30 horas, en el nuevo Hotel "Parador Colonia Suiza", calle Montevideo 3497 - Tel. 269

BRADFORD Repuestos

Siempre atento a los problemas del Agricultor

Ofrece:

Servicio de Trilla con maquina automotriz
TELEFONO 252

CONVOCATORIA

CAMARA JUNIOR DE YOUNG, en cumplimiento del art. 29 y sig. cap. VII y art. 41 y sig. cap. VIII, convoca a todos sus Miembros Activos Individuales, para la Asamblea General Ordinaria - Período 1971/72, el martes 30 del cte. a las 20 y 30 hs. en su Sede Oficial, Dr. Martínez y 25 de Agosto. (ORDEN DEL DIA EN CARTELERA SRIA).

La Secretaría

EDICTO

Por disposición del Sr. Juez de Paz de la Quinta Sección del Departamento de Río Negro, debidamente comisionado por el Sr. Juez Letrado de Primera Instancia del mismo Departamento, en autos: "Dr. MARIO CARMINATI c/JUAN BOY CHUK, BASILIO SZWEC y ANDRES SZWEC Medicas Preparatorias (Hoy) Juicio Ejecutivo (Ficha C. N.º 206 - Año 1969) se hace saber que el día 3 de Diciembre del corriente año 1971, a las 9 y 30 horas y en la puerta del Juzgado de Paz de la Quinta Sección de Río Negro, se sacará a remate público en venta con la base de \$ 900.000-00 (NOVECIENTOS MIL PESOS), equivalente a las dos terceras partes de la Tasación Oficial que lo es de UN MILLON TRESCIENTOS CINCUENTA MIL PESOS; por el Martillero don ROLANDO N. SIRI VERA asistido por el Juez actuante, al cual se le han cometido las diligencias integrales del remate: UN TRACTOR marca BARREIRO, Modelo R. 545 CHASIS número 102-003. Se previene: Que el comprador deberá consignar el 10% de su oferta en el acto de serie aceptada la misma y serán de su cargo la Comisión del Rematador e Impuestos Municipales que deberán ser pagos en el acto.

Ciudad de Young, Octubre 11 de 1971

NELLY PERDOMO de ELHORDOY
Juez de Paz de la 5ª sección

† MARIA ELENA CRISTINA GUYNOT de BOISMENU CAMPISTEGUY

(QEPD) Falleció en la Paz del Señor el 21 de noviembre de 1971. La SOCIEDAD RURAL DE RÍO NEGRO tiene el hondo pesar de participar el fallecimiento de la señorita hija y sobrina de los apreciados socios Sres. Francisco G. de Boismenu Petit y Raymundo G. de Boismenu Petit y hermana del estimado compañero directorio Prosecretario don Francisco G. de Boismenu Campisteguy y su sepelio efectuado en la ciudad de Montevideo el 22 del corriente en el Cementerio del Buceo

OSCAR ZABAleta JORGE LEON OTERO
Secretario Presidente

† MANUEL HECTOR MANGINELLI (QEPD)

Falleció en Paysandú el 17 de Noviembre de 1971. Sus hermanos: Roque Manginelli y Blanca D. de Manginelli; sus sobrinos Norma Yolanda Manginelli y Hector Eduardo Indarte y Nebia A. Manginelli; sus sobrinos nietos: Hector Eduarde, Andrea Rosana y Carlos Fernando Indarte Manginelli, participan con profundo pesar el fallecimiento de este querido familiar y su sepelio efectuado en el Cementerio de la Ciudad de Paysandú

Agradecimiento**† MARCOS MIGUEL GUTIERREZ ESQUIVEL**

(QEPD) Falleció el 24 de Agosto de 1971. Su padre y hermanos agradecen profundamente a todas las personas que nos acompañaron en nuestro inmenso dolor.

Recordatoria
Sergio Ovseik

El 2 de diciembre de 1971 bondad te tendremos permanentemente en nuestro corazón. ¡Sergio querido! Tu padre que el destino cruel arrebató de tu lado y hoy estaremos junto a ti para como el día que te fuiste orar por el eterno descanso no tenemos consuelo por tu so de tu alma y por tu imborrable recuerdo en la memoria que se ofrecerá en la Parroquia del Sagrado Corazón de Jesús el 2 de Diciembre, por tu dulzura y ciembre a la hora 19

De los Angeles & Cia.**UNIDADES EN VENTA**

Cóche HUMBERT mod. 1951. 4 ptas. Bien de go mas, car. Gral. Bien

Cta. FORD F. 100 1955 caja metca. 8 c. motor y demás bien.

CHEVROLET cerrado 1929. 4 ptas. tapizado en pantacote. Impecable

CAMION Badward Dies 1957. 10 tons. c/baraandas altas. motor recién reparado.

MOTO Susuky 150 c.c. MUY BIEN

TRACTOR John Deere "R" Diesel p/5 rej c/ arado y cil. hid. muy bien

TRACTOR J. Deere "A" a kerosene, motor recién ajustado, esp. p/ remolacheros.

TRACTOR J. Deere "D" a kerosene, rod. ancho estado gral. bien.

TRACTOR J. Deere "730" Diesel p/5 disc. direc. hid. arranque elec. cil. c/mang. did. neumát. poco uso.

RASTRA J. Deere 36 dis. cos - General Bien

PERMUTAS FINANCIACION
Calle Montevideo 3264
Tel. 247 - YOUNG

SOCIALES**Cumpleaños**

Hoy cumple años la jovencita Silvia Raquel Martínez Malceño

El 27 cumple 9 años el niño Carlos Esteban Martínez Malceño.

El próximo lunes 25 cumple 5 años la pequeña Carolina de los esposos Salvatierra - Casaretto

Aniversario de Casados

El 22 recordaron sus 3 años de vida matrimonial, los estimados esposos Juan H. Boné - Gladys E. Ferreira.

Viajeros

De Paysandú, continuando viaje a Trinidad y Montevideo el Sr. Ludovic Te seda.

Regresó de Dolores la Sra Lila B. de Bidegain acompañada de su pequeño hijo Pedrito.

Trouville B. B. C.

Comunica que en el sorteo correspondiente al mes de NOVIEMBRE de 1971 fué favorecido el Sr. Luis A. Bergara

La Directiva

Cámara Junior de Young INFORMA:

Han pasado las horas del presente, y el frío manto del recuerdo se ha tendido en el severo camino de la historia, perdurable testigo de éxitos o fracasos. Para nosotros es tiempo de evaluación, para Uds. de apreciación, meditación o crítica. Siete folios se cerraron, largas horas ya pasaron y un túmulo invisible, de manifestaciones humanistas, culturales, espirituales y patrióticas, se ofrecieron como un solo hábito, al supremo inapelable: la comunidad. Los hombres y mujeres, vuestros semejantes; con errores o aciertos, cumplieron con un mandato de la vocación que les anima: la SEMANA JUNIOR.

Ha sido el mensaje que la Asociación de jóvenes extendida por todos los rincones del mundo, creó como una necesidad, un llamado de esa unidad socio - económica - filosófica, vivificada en el Hombre. La colectividad que nos acoge, ha sido pretenioso espectáculo, espectador y actor; de una forma de vivir, basada en claros propósitos y fines, recogidos en una de las cláusulas de nuestro súmmum - Credo Junior: al enunciar: "Servir a la humanidad es la mejor obra de una vida". Entregar es algo hermoso, lo hacemos; y aceptamos, qué la comunidad juzgue nuestro trabajo.

Cámara Junior de Young, se siente regocijada por lo hecho; que sólo ha sido posible, como lo son siempre sus obras, merced al apoyo del COMERCIO LOCAL; de Montevideo, de la Intendencia Mpal. de Río Negro, Junta Local, Clubes Sociales y Deportivos, Asociaciones, Instituciones diversas, Maestros, Directores y Profesores de todos los centros de enseñanza de Young, infinitud de particulares, prensa escrita, oral y televisada, de Young, Paysandú, Fray Bentos y Montevideo, a más de muchas voluntades, que en el espacio escapan a su enumeración o memoria. Agradecemos hoy y siempre. Valoramos y agradamos a su infinita felicidad.

TAXI
SERVICIO DIURNO Y NOCTURNO
SOLICITELLO AL Tel 250

Un eslabón más en la cadena del progreso de Young

En breve abrirá sus puertas

Optica y Joyería Cacciavillani

Calle Martínez contigüo a Escritorio Colantonio

A sus Gratas Ordenes